



IPCB

Illinois Pollution Control Board

**市民指南
到
伊利诺伊州污染控制委员会**

内容

介绍	1
董事会和法案.....	1
董事会规则的救济.....	2
一个人如何从董事会规则中获得救济或“豁免”？	2
什么是差异？	2
什么是临时差异？	3
什么是调整标准？	3
对国家机构决定的上诉.....	4
对伊利诺伊州环境保护局决定的上诉.....	4
什么是许可？	4
什么是许可上诉？	4
许可证上诉如何运作？	5
许可证上诉听证会如何运作？	5
一个人可以对委员会的最终许可上诉决定提出上诉吗？	5
州消防局长办公室根据泄漏的 UST 计划做出的上诉.....	5
污染控制设施选址上诉.....	5
污染控制设施选址流程是什么？	6
什么是选址上诉？	6
选址上诉如何运作？	6
选址上诉听证会如何运作？	7
一个人可以对委员会的最终选址上诉决定提出上诉吗？	7
听证会	7
董事会的听证会程序.....	7

裁决听证会.....	7
规则制定听证会.....	8
执法行动	8
公民执法程序.....	9
国家执法程序.....	9
行政引文.....	9
规则制定	10
什么是规则制定？	11
董事会在什么情况下采用规则？	11
董事会如何在制定规则时考虑经济影响？	11
委员会制定一般规则以采用环境规则的程序是什么？	11
规则制定听证会如何运作？	12
我如何获得有关规则制定提案的信息？	12
是否所有董事会规则都采用这种方式？	13
电子归档和电子服务.....	13
公众参与	14
什么是公众评论？	14
什么是公开评论？	14
禁止公开的单方通信.....	14
保持知情	14
什么是电子通知？	14
什么是罗恩？	16

介绍

这是伊利诺伊州污染控制委员会的公民指南（公民指南）。伊利诺伊州污染控制委员会（*Board*）是 1970 年根据伊利诺伊州控制污染的核心法律《环境保护法》(Act)

成立的独立机构。根据该法案，委员会决定案件并制定规则以恢复和保护环境。在此过程中，委员会提供了一个公共论坛，感兴趣的公民可以在其中积极参与我们州的环境决策。

本公民指南介绍了委员会及其最常见的诉讼程序类型，包括执法行动、许可上诉、差异、调整标准、地下储罐上诉、“污染控制设施”选址上诉和规则制定。公民指南是仅用于一般信息目的的介绍；它不是法律建议或替代任何法规或规则的规定。

在本网站上，您可以查看委员会的程序和实体规则，以及该法案。您还可以在书记官办公室在线 (COOL) 中找到案卷信息和董事会程序中的许多重要文件，例如董事会的决定、听证会记录和公众意见。如果您需要更多信息，请致电 [312-814-3461](tel:312-814-3461)、PCB.Clerks@illinois.gov 联系书记官办公室，或：

Illinois Pollution Control Board, Clerk's Office
James R. Thompson Center, Suite 11-500
100 West Randolph Street
Chicago, Illinois 60601

董事会还发布季度通讯，环境登记册，可在此处获取。而且，董事会为公众和环境专业人士举办了“布朗袋午餐”系列活动，听取演讲者就广泛主题发表的意见。

董事会和法案

伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）于 [1970](#) 年根据环境保护法（法案）（415 ILCS

5) 成立。该法案是伊利诺伊州保护环境免受污染的主要法律。根据该法案，委员会有两个主要职能：(1) 通过规则制定为伊利诺伊州制定环境规则；(2) [通过裁决来裁决环境案件，很像“科学法庭”。委员会由五名在污染控制领域具有可验证经验的成员组成。董事会成员由州长任命，并须经伊利诺伊州参议院确认。](#)

规则制定本质上是准立法的；裁决性案件具有准司法性质。董事会在每个规则制定和裁决案件中的决定都基于在诉讼期间（通常是在一次或多次公开听证会上）收集的信息，并保存在由董事会书记官维护的公共记录中。委员会通过其书面命令在规则制定

和裁决案件中采取正式行动。董事会根据《公开会议法》(5 ILCS 120) 在向公众开放的会议上以至少三名董事会成员的多数票通过其命令。一般来说，委员会的最终决定可以直接上诉到州上诉法院。 415 ILCS 5/29, 38.5(j), 41。

在公开会议之后，董事会发布正式的书面命令，其中详细说明了董事会做出决定的原因。可以在本网站上找到董事会命令、会议议程和会议记录（以及该法案、董事会的环境和程序规则等）。

通过制定规则，委员会在以下领域采用了环境规则：空气污染；水污染；土地污染；公共供水；与矿山有关的污染；与农业有关的污染；危险和非危险废物；地下储罐；基于风险的清理；废旧轮胎；噪音污染；原子辐射；具有潜在传染性的医疗废物；清理建筑或拆除碎片；和知情权。这些规则已编入《伊利诺伊州行政法典》(35 Ill. Adm. Code 201-1600) 第 35 篇。此外，委员会还通过了解释如何从委员会获取信息的行政规则 (2 Ill. Adm. Code 2175) 和解释如何启动和参与委员会程序的程序规则 (35 Ill. Adm. Code 101-130) 。

除了规则制定外，委员会还审理多种类型的裁决案件，包括指控违反法案和委员会规则的执法行动。任何人都可以提起执法行动，包括伊利诺伊州总检察长、州检察官、一个或多个个人、环境组织、协会、地方政府或企业。委员会还听取对其他政府单位做出的决定的上诉，包括伊利诺伊州环境保护局 (IEPA) 的许可决定，该机构负责执行环境规则；国家消防局长办公室的地下储罐基金决定；县、市垃圾填埋场选址决定；以及由 IEPA 或地方政府发布的行政传票。

委员会审理其他类型的案件，包括差异请求、调整标准、限时水质标准和其他形式的委员会环境规则救济，以及商业秘密索赔和“污染控制设施”税务认证申请。董事会也有权就任何环境问题进行听证会。 35 Ill. Adm. Code 102.112。

董事会规则的救济

一个人如何从董事会规则中获得救济或“豁免”？

《环境保护法》(Act) 授权伊利诺伊州污染控制委员会 (Board) 提供不同形式的长期或永久的环境法规救济。 415 ILCS 5/28.1, [35-](#)

38.5. 董事会可以通过两种方式对其普遍适用的规则给予救济。首先，委员会可以通过修改普遍适用的规则或采用新的、针对特定地点的规则制定规则，给予救济。本公民指南的“规则制定”部分进一步描述了该程序。其次，委员会可以通过裁决案件给予救济，包括差异、调整标准和限时水质标准。

该法案允许伊利诺伊州环境保护局 (IEPA) 通过临时差异提供非常短期的紧急救济。

什么是差异？

差异是董事会发布的命令，旨在让某人暂时摆脱环境规则的束缚。差异持续不超过五年，要求该人在差异期结束时遵守规则，并且通常包括该人在差异期内必须遵守的条件。如果进展令人满意，董事会可以逐年将差异延长到差异期之外。只有在申请救济的人（“请愿人”）证明遵守规则会造成“任意或不合理的困难”时，委员会才会批准变更。委员会考虑申请人的情况以及如果委员会批准所请求的救济可能导致的任何环境损害。通常，委员会必须在提交请愿书或要求举行听证会（以较晚者为准）后 120 天内发布其决定。但是，请愿人可以延长此法定期限。415 ILCS 5/35-38； 35 Ill. Adm. Code 104.Subpart B。

差异程序的当事人是申请人和

IEPA。请愿人通过向委员会提交正式的书面救济请求（称为“请愿”）开始程序。

该法案要求请愿人支付 75 美元的申请费。 415 ILCS

5/7.5。请愿人必须将其请愿书副本送达 IEPA。 IEPA

审查请愿书并向董事会提交建议，即董事会批准差异、批准有条件差异或拒绝差异。

应请愿人的要求，委员会就请愿书的案情举行听证会。如果其他任何人，包括

IEPA 或任何公众成员，在请愿人在报纸上发布请愿通知后 21

天内提出请求，要求举行听证会，委员会也会举行听证会。此外，如果董事会认为听证会是可取的，则委员会将举行听证会。听证会向公众开放。

在分歧听证会，这是一种裁决听证会，当事人和公众成员没有相同的参与权。有关参加审判听证会的信息，请参阅本《公民指南》的“听证会”部分。此外，公众成员可以提交“公众意见”，这在本《公民指南》的“公众参与”部分中进行了描述。

什么是临时差异？

临时差异是 IEPA 发布的一项决定，旨在为个人提供非常短期的环境规则救济，通常是在紧急情况下。寻求临时差异的机构适用于 IEPA。如果 IEPA 认为遵守规则会带来“任意或不合理的困难”，它会授予临时差异。临时差异持续时间不超过 45 天，但 IEPA 可以将其延长至额外的 45 天。但是，在任何日历年中，临时差异的总天数不得超过 90 天。工厂必须在临时差异到期时遵守环境规则。 415 ILCS 5/35-37。 IEPA 对临时变更请求的决定不受董事会审查，但如果 IEPA 拒绝或未能及时决定请求，工厂可以向董事会提出变更请求。有关临时差异的更多信息，请参阅 35 Ill. Adm. Code 180，IEPA 的“审查临时差异申请的程序和标准”。

什么是调整标准？

调整后的标准是委员会发布的命令，为申请人提供自己的、个别的替代普遍适用的环境规则。一些调整后的标准在一定年限后到期，但其他标准是永久性的。寻求调整后标准的人，称为“申请人”，通常必须证明（1）与其设施有关的因素与董事会采用一般情况下所依赖的因素“有重大差异”：适用规则和（2）调整后的标准不会导致环境或健康影响“比普遍适用规则下发生的“严重且显著更不利”。 415 ILCS 5/28.1； 35 Ill. Adm. Code 104.Subpart D。

调整后的标准程序的当事方是请愿人（向委员会提交申请以启动案件）和 IEPA。该法案要求请愿人支付 75 美元的申请费。 415 ILCS 5/7.5。请愿人必须将其请愿书副本送达 IEPA。 IEPA 审查请愿书并向董事会提出建议。应请愿人的要求，委员会就请愿书的案情举行听证会。如果其他任何人（包括 IEPA

或任何公众成员) 在请愿人在报纸上发布请愿通知后的
天内提出请求，委员会也会举行听证会。此外，如果董事会认为听证会是可取的，则
委员会将举行听证会。听证会向公众开放。

在调整后的标准听证中，这是一种裁决性听证，当事人和公众没有相同的参与权。有
关参加审判听证会的信息，请参阅本《公民指南》的“听证会”部分。此外，公众成员
可以提交“公众意见”，这在本《公民指南》的“公众参与”部分中进行了描述。

什么是限时水质标准？

限时水质标准 (TLWQS) 是暂时解除水质标准的一种形式。寻求救济的人称为“申请人”，
通常必须支付 75 美元的申请费。415 ILCS 5/7.5。委员会可以针对流域或以下一项
或多项采用 TLWQS：水体；水体段；或放电者。这些委员会程序不受规则制定要求的
约束，但也不被视为裁决性案件。TLWQS 必须符合联邦清洁水法案和美国环境保护署
的规定。415 ILCS 5/38.5。

对国家机构决定的上诉

对伊利诺伊州环境保护局决定的上诉

伊利诺伊州污染控制委员会 (委员会) 听取伊利诺伊州环境保护局 (IEPA)
决定颁发或拒绝环境计划许可的上诉。415 ILCS
5/40、40.2、40.3。委员会还听取对 IEPA 根据泄漏地下储罐 (UST) 计划 (415
ILCS 5/57-57.19) 作出的决定提出的上诉，例如 IEPA 拒绝清理计划或要求从州
UST 基金报销清理费用。35 Ill. Adm. Code 105.Subpart D.
其他可上诉的决定在环境保护法 (Act) 或委员会规则中指定，如现场修复计划 (35
Ill. Adm. Code 740)。由于委员会通常以类似方式处理所有类型的 IEPA
决定的上诉，下面仅讨论许可决定的上诉 (“许可上诉”)。委员会关于 IEPA
决定上诉的程序规则在 35 Ill. Adm. Code 105。

什么是许可？

该法案和委员会规则要求某些污染源获得许可。通常，许可证是 IEPA 颁发的法律文件，授予在特定条款和条件下建造或运营设施或设备的权力。许可证可以允许将受控量的污染物排放到环境中，例如排放到空气中或排放到水道中。或者，许可证可以允许处置废物，例如垃圾填埋场的沉积物。 IEPA 通常会签发带有“标准条件”的许可证，但它通常也会制定它认为需要解决特定场地问题的“特殊条件”。

什么是许可上诉？

如果 IEPA 拒绝许可，或签发带有许可申请人认为不适当的条件的许可，许可申请人可以向委员会上诉该决定。一些 IEPA 许可决定不仅会受到许可申请人的上诉，也会受到第三方的上诉。 415 ILCS 5/40(b)、(c)、(e)、40.2、40.3。该法案还使其他 IEPA 决定可上诉，就好像它们是许可决定一样，例如 UST 决定。向委员会上诉 IEPA 决定的人称为“申请人”。 IEPA 被称为“响应者”。当申请人是第三方时，许可证申请人也是被申请人。为了提出上诉，该法案要求请愿人支付 75 美元的申请费。 415 ILCS 5/7.5。

委员会根据 IEPA 在其发布决定时收到的记录对许可上诉作出决定。通常情况下，委员会举行公开听证会，双方提交法律摘要。请愿人有责任证明 IEPA 有错误。例如，当许可证申请人是申请者时，它必须向委员会证明，如果所请求的许可证已经颁发而不是被拒绝，则不会违反适用的环境法律和规则，或者颁发的许可证中的有争议的条件是不必要的以实现该法案的目的。委员会必须在提出上诉后 120 天内对许可证上诉作出决定，除非许可证申请人延长此法定期限。即使在对 IEPA 许可决定的第三方上诉中，也只有许可申请人可以延长决定期限。

许可证上诉如何运作？

当请愿人（许可证申请人或，如果该法案允许，第三方）向委员会提交正式的书面请愿书并将副本送达 **IEPA** 和（如适用）许可证申请人时，许可证上诉即开始。请愿人必须在 **IEPA** 送达许可决定（对于许可申请人）或发出许可决定（对于第三方请愿者）之日起 **35 天内** 提交请愿书。 **35 Ill. Adm. Code 105.206**。在特定情况下，如果申请人和 **IEPA** 以及（如适用）第三方共同请求，委员会可以批准将上诉期延长最多 **90 天**。延期程序在法案（**415 ILCS 5/40(a)(1), 40(c), 40.2**）和委员会的程序规则（**35 Ill. Adm. Code 105.208**）中。**IEPA** 必须以电子方式提交其许可决定所依据的文件，称为“机构记录”。

许可证上诉听证会如何运作？

听证会通常在许可上诉中举行。听证会由董事会听证官主持，**IEPA**、许可证申请人和任何第三方请愿人的代表可以提供证据。通常，许可上诉听证会是一种裁决听证会，完全基于机构记录。许可证上诉听证会向公众开放，在听证官允许的情况下，公众可以参加。本公民指南的“听证会”部分提供了有关参加裁决听证会的更多信息。此外，公众成员可以提交“公众意见”，这在本《公民指南》的“公众参与”部分中进行了描述。

一个人可以对委员会的最终许可上诉决定提出上诉吗？

是的。如果委员会程序的一方希望对委员会在许可上诉中的最终决定提出上诉，则该方必须直接向州上诉法院提出上诉。任何上诉必须在该方收到委员会的最终命令后 **35 天内** 提出。有关上诉委员会裁决决定的更多信息，请参阅法案（**415 ILCS 5/41**）、委员会程序规则（**35 Ill. Adm. Code 101.300(d)(2), 101.906**）和伊利诺伊州规则最高法院（**Ill. S. Ct. Rule 335**）。

州消防局长办公室根据泄漏的 UST 计划做出的上诉

州消防局长办公室 (OSFM) 决定泄漏 UST 的所有者和经营者是否有资格从州的 UST 基金中报销其清理费用，如果是，则适用哪个免赔额。 **415 国际劳工标准 5/57.9**。委员会听取对这些 **OSFM** 决定的上诉。委员会不受理 **OSFM** 对 **UST**

注册或费用支付决定的上诉。一般来说，委员会处理
OSFM
资格/扣除决定的上诉就像处理上文概述的
IEPA
许可决定的上诉一样。但是，也存在差异。例如，35 天的上诉期从
OSFM
的决定之日算起，而不是从其收到之日算起，并且不能延长。有关
OSFM
上诉的更多信息，请参阅 35 Ill. Adm. Code 105.Subpart E 中的董事会程序规则。

污染控制设施选址上诉

污染控制设施选址流程是什么？

环境保护法（法案）（415 ILCS 5/39.2）
ILCS
5) 为市或县在决定“污染控制设施”（PCF）是否可以在其境内设立或扩展方面发
挥重要作用提供了一个独特的过程。
PCF
包括废物储存场、卫生填埋场、废物转运站、废物处理作业和焚化炉。

该法案和伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）的规则要求
PCF
获得开发许可。伊利诺伊州环境保护局在有证据证明相应的市或县（“当地选址当
局”）批准建造或扩建 PCF 的选址之前，不能颁发许可证。如果提议的新建或扩建
PCF
将在合并区域内，则市政府是当地选址机构；如果是在非建制地区，则县是当地
选址机构。415 ILCS 5/39(c)。

寻求选址批准的人必须向当地选址当局申请，及时将选址请求通知受影响的人，
并证明其提议的新设施或扩建符合法案第 39.2 节（415 ILCS 5/39.2）
中的九个选址标准。当地选址机构必须在规定的时间内举行公开听证会，并接受
公众对申请的意见。根据当地程序的记录和九项法定标准，当地选址当局可以
批准选址、有条件批准选址或拒绝拟建的新建或扩建
PCF
选址。一般而言，当地选址机构必须在收到选址申请后
180
天内作出书面决定。有关本地选址过程的更多信息，请参阅该法案的第 39.2 节
(415 ILCS 5/39.2)。

什么是选址上诉？

根据法案第 40.1 节 (415 ILCS 5/40.1) 规定的条件，PCF 选址申请人或任何参加当地选址当局听证会的人都可以就选址决定向委员会提出上诉。在参加当地选址听证会的人中，只有受拟议的新的或扩大的 PCF 影响的人才能向董事会提出“第三方”上诉。 35 Ill. Adm. Code 107.202。第三方只能就选址批准提出上诉；选址申请人可以对拒绝选址批准或附条件批准选址提出上诉。

选址上诉如何运作？

PCF 选址上诉开始于一个称为“申请人”的人向委员会提交审查申请并将副本送达当地选址当局和选址申请人（如适用）。该法案要求请愿人（选址申请人或第三方）支付 75 美元的申请费。 415 ILCS 5/7.5。所有要求审查当地选址决定的请愿书必须符合 35 Ill. Adm. Code 107.208 中委员会程序规则的内容要求。请愿书必须在当地选址当局批准或不批准 PCF 选址的行动后 35 天内提交。该法案不允许延长提交这些上诉的时间。

当地选址机构必须以电子方式归档其选址决定所依据的文件，称为“当地记录”。 35 Ill. Adm. Code 107.Subpart C. 委员会指派一名专职听证官来管理案件并举行听证会。一般来说，根据上诉的理由，委员会会根据当地选址当局的程序是否从根本上公平、选址决定是否基于法定标准正确，或者当地政府对选址施加的条件是否符合上诉条件，做出最终决定。其选址授权对于实现该法案第 39.2 节的目的是必要的。委员会必须在提出上诉后 120 天内对这些上诉作出决定，除非选址申请人延长此法定期限。即使在第三方上诉中，也只有选址申请人可以延长决定期限。有关选址上诉的更多信息，请参阅法案第 40.1 节和委员会程序规则 (35 Ill. Adm. Code 107) 第 107 部分。

选址上诉听证会如何运作？

选址上诉听证会是一种裁决听证会，由委员会听证官进行。申请人、当地选址当局和选址申请人（如果不是申请人）的代表出席，他们每个人都可以出示证据。非当事人的公民可以参加听证会，但不能询问证人。通常，公民可以在宣布的时间提供口头公众意见。

35 III. Adm. 代码

[107.404。本公民指南的“听证会”部分提供了有关参加裁决听证会的更多信息。此外，公众成员可以提交“公众意见”，这在本《公民指南》的“公众参与”部分中进行了描述。](#)

一个人可以对委员会的最终选址上诉决定提出上诉吗？

是的。如果委员会程序的一方希望对委员会在选址上诉中的最终决定提出上诉，该方必须直接向州上诉法院提出上诉。任何上诉必须在收到委员会的最终命令后 35 天内提出。有关上诉委员会裁决的更多信息，请参阅法案 (415 ILCS 5/41) 和伊利诺伊州最高法院规则 (III. S. Ct. Rule 335)。

听证会

董事会的听证会程序

一般来说，伊利诺伊州污染控制委员会 (Board) 举行两种类型的听证会：裁决听证会；和规则制定听证会。两种类型的听证会均向公众开放。听证会的目的是收集信息，董事会在考虑拟议的环境规则或决定环境案件时会审查这些信息。听证会由董事会工作人员听证官进行。证词由法庭记者转录，介绍展品，并可能对证据提出异议。本网站提供了所有董事会听证会的记录。董事会或听证官可以决定以视频会议方式举行听证会——

在做出决定时，董事会或听证官会考虑成本效益、效率、设施便利、证人可用性、公共利益、各方偏好等因素，以及程序的复杂性和争议性。有关听证会的更多信息可在

35 III. Adm. Code 101.Subpart F

的委员会一般程序规则、委员会的规则制定程序规则 (35 Ill. Adm. Code 102) 和委员会针对特定类型裁决的程序规则病例 (35 Ill. Adm. Code 103-130)。

裁决听证会

裁决听证会的目的是向委员会提供在其面前的案件中做出明智决定所需的所有证据，但须遵守委员会可以考虑的信息种类的法定限制。裁决案件包括执法行动、许可上诉、行政传票、差异、调整标准以及对地方政府“污染控制设施”选址决定的上诉。审判案件的当事人是指其合法权利和责任是立案申诉或请愿的对象的人。在某些情况下，委员会可能允许其他人成为“干预者”，这通常赋予他们与当事人相同的权利。有关干预的更多信息，请参阅董事会的程序规则 35 Ill. Adm. Code 101.402。

裁决听证会是当事方提供证据（例如，证人的证词；文件；照片）以试图说服委员会他们应该赢得案件的机会。在这些听证会上，公众的参与权有限。在听证官允许的情况下，他们可以在宣誓后进行口头“陈述”并接受盘问，或在未经宣誓或盘问的情况下进行口头“公开评论”。与当事人不同，公众不能询问证人。有关公众参与的更多信息，请参阅董事会的程序规则 35 Ill. Adm. Code 101.110, 101.628。

规则制定听证会

董事会规则制定听证会的目的是收集有关拟议规则的信息，包括有关规则旨在解决的环境问题、谁将受规则约束以及遵守规则在技术上是否可行和在经济上是否合理的信息。提交通过或修改规则提案的人（通常是伊利诺伊州环境保护局）被称为规则制定“支持者”。通常，受拟议规则影响的企业和地方政府以及环保组织都会参加董事会的规则制定听证会。他们通过提供信息来支持各自对提案的立场，包括任何积极或消极的经济影响。提议人在听证会上完成陈述后，所有其他参与者，包括公众成员，可以出示证人证词和相关证据，询问证人，并提供口头公众评论（未经宣誓或交叉询问）或口头陈述（经宣誓并接受盘问），一切都在听证官允许的范围内。

如果您有兴趣参加规则制定听证会，您应该联系指定的听证官。本网站提供有关待定规则制定的信息，包括董事会命令和听证会记录。有关规则制定听证会的更多信息，请参阅 35 Ill. [Adm. Code 102.Subpart D](#) 中的委员会程序规则。

执法行动

执法行动是根据《环境保护法》（法案）第 31 节（415 ILCS 5/31）和委员会程序规则（35 Ill. Adm. Code 103）第 103 部分向伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）提交的案件。它们是指控违反或违反该法案、董事会命令、董事会环境规则或伊利诺伊州环境保护局 (IEPA) 颁发的许可证的投诉。

任何人都可以提起执法行动。伊利诺伊州总检察长或伊利诺伊州人民的州检察官提出的投诉被称为“州执法程序”。任何其他人（例如一个或多个个人、环保组织、协会、地方政府或企业）提出的投诉称为“公民执法程序”。委员会通常在执行程序中举行听证会。执法行动听证会是一种裁决听证会。本公民指南的“听证会”部分提供了有关裁决听证会的更多信息。

执行程序的当事方是“投诉人”（提出投诉的人）和“被告”（被指控的违规者）。投诉人有责任证明被投诉人实施了投诉中指控的违规行为。如果委员会发现被投诉人涉嫌违规，委员会可以命令被投诉人采取以下一项或多项措施：

停止并停止进一步的违规行为（例如，停止无证经营或停止污染）；**采取污染减排措施**；**清理污染**；**报销清理费用**；并支付巨额罚款。此外，委员会可能会在国家获胜时（但不会向公民投诉人）判给律师费，并命令被投诉人在被投诉人纠正违规行为时缴纳履约保证金。415 国际劳工标准 5/33, 42。

该法对待公民的执行程序与国家执行程序不同。下面重点介绍了其中一些差异。

公民执法程序

公民执行程序是由伊利诺伊州总检察长办公室或州检察官以外的任何人发起的程序。一般而言，委员会接受公民投诉进行听证，除非该投诉是该法案第 31(d)(1)

条 (415 ILCS 5/31(d)(1))

所指的“重复或琐碎”。如果委员会或其他论坛已经听取了投诉，则该投诉是重复的。如果投诉未能说明诉讼原因或请求董事会无法授予的救济，则该投诉是无意义的。在执法行动中，与任何裁决案件一样，个人——即使他或她不是律师——可以代表自己作为个人或他或她的非法人独资企业。但是，只有律师才能代表其他人（例如，另一个人或其他个人、环保组织、协会、当地政府或公司）。如前所述，投诉人有责任证明所指控的违规行为。尽管委员会的听证官可以提供程序信息，但听证官不能充当投诉人或答辩人的代理人。听证官的职责是有效管理任何听证前的发现，并安排和进行全面、公平和有序的听证会，为董事会审查和决定提供完整的记录。

公民投诉人必须遵守委员会的程序规则。 35 Ill. Adm. Code 101, [103](#). 投诉表格样本和相关信息可以在董事会网站上找到。根据该法案第 31(d)(2) 条 (415 ILCS 5/31(d)(2)), 公民执行程序的当事方可能无需听证就可以解决案件。

国家执法程序

州执法程序是由伊利诺伊州总检察长办公室或州检察官发起的程序。通常，这些行动是基于 IEPA 开发的信息。该法案的第 31(a) 和 (b) 节 (415 ILCS 5/31(a), (b)) 要求 IEPA 就涉嫌违规行为向潜在被告发出通知，并有机会在 IEPA 要求伊利诺伊州司法部长或州检察官向委员会提出投诉。如果双方达成和解协议，则无需委员会举行听证会即可解决州执法程序。在这种情况下，委员会会在报纸上发布关于双方约定、提议的和解的通知，并要求不举行听证会。如果任何人及时提出听证请求，委员会将就提议的和解举行听证会。有关州执法程序的更多信息，请参阅法案第 31 节 (415 ILCS 5/31) 和委员会程序规则，第 35 Ill. Adm. Code 103。

行政引文

一般来说，行政传票是根据法案第 31.1 节 (415 ILCS 5/31.1) 和委员会程序规则第 108 部分 (35 Ill. Adm. Code 108) 向委员会提出的一种执法行动。只有 IEPA (或 IEPA 授权的地方政府) 可以提交行政传票。行政引用被设计为相对快速的“交通票”类型

的程序。它们仅限于现场检查员在卫生垃圾填埋场和露天垃圾场观察到的特定类型的违规行为。行政传票还可以针对涉及废旧轮胎、清洁建筑或拆除垃圾填埋作业以及未受污染的土壤填埋作业的特定类型的违规行为。该法案将罚款定为每次违规 500 美元、1,500 美元或 3,000 美元。

根据该法第 31.1 条，投诉人，无论是 IEPA 还是受委托的地方政府，必须在观察到涉嫌违规的现场检查后 60 天内向涉嫌违规者送达行政传票。投诉人还必须在送达后 10 天内向委员会提交行政传票。行政传票必须包括现场检查报告。35 Ill. Adm. Code 108.200。被指控的违规者，被称为“被告”，可以选择支付固定的法定罚款而不对行政传票提出异议，或者请求委员会审查传票并举行听证会。

如果被投诉人希望对行政传票提出异议，则必须在收到投诉人的传票后 35 天内向委员会提交审查申请。35 Ill. Adm. Code 108.204。请愿书必须说明被申请人认为行政传票发出不当的一个或多个原因（例如，所指控的违规行为是由于“无法控制的情况”造成的）。35 Ill. Adm. Code 108.206。如果没有及时提交请愿书，委员会将认定被告违反了该法案，并处以法定罚款。委员会将对卫生填埋场违反法案第 21(o) 条 (415 ILCS 5/21(o)) 的行为处以 500 美元的罚款，例如未能提供每日垃圾掩护。委员会将对在露天倾倒地违反法案第 21(p) 节 (415 ILCS 5/21(p)) 处以 1,500 美元罚款，例如导致或允许以导致或允许露天倾倒废物的方式导致垃圾或露天焚烧。委员会还将对违反该法案以下任何条款的行为处以 1,500 美元的罚款：第 22.51 节 (415 ILCS 5/22.51) 在清洁建筑或拆除碎片填充操作中；第 22.51a 节 (415 ILCS 5/22.51a) 在未受污染的土壤填充操作中；和关于废旧轮胎的第 55(k) 条 (415 ILCS 5/55(k))。对于第二次或随后判定违反第 21(p)、22.51、22.51a 或 55(k) 节的行为，委员会将对每次违规处以 3,000 美元的罚款。415 ILCS 5/42(b)(4), (4-5)。

当及时对行政传票提出异议时，委员会通常会举行听证会。行政传票听证会是一种裁决听证会。本公民指南的“听证会”部分提供了有关裁决听证会的更多信息。如

果在听证会后，委员会发现该法案被指控违反了，委员会将命令被告支付法定罚款，以及委员会和投诉人的听证费用。 35 Ill. [Adm. Code 108.Subpart E](#)。

行政传票也可根据《公共供水运营法》(415 ILCS 45) 发布。根据该法规，IEPA 可以对社区供水的“负责运营商”违反提交报告和监测结果的要求发出行政传票。

415 ILCS 45/23.1。 IEPA 必须在 IEPA 发现违规行为后 90 天内向涉嫌违规者送达行政传票。 IEPA 还必须在送达后 15 天内向董事会提交行政传票。在收到 IEPA 的传票后 35 天内，负责的负责运营商可以向委员会提交请愿书，要求举行听证会以对传票提出异议。委员会对违反《公共供水运营法》第 1.1(b)(3) 节 (415 ILCS 45/1.1(b)(3)) 的行为处以 500 美元的罚款，第二次或多次增加至 1,500 美元。随后裁定违反该规定。董事会和 IEPA 听证会费用也将向被发现违规的负责运营商征收。有关《公共供水运营法》下的行政引用的更多信息，请参阅该法规的第 23.1 节 (415 ILCS 45/23.1) 和委员会程序规则 (35 Ill. Adm. Code 108) 的第 108 部分。

此外，可以根据《电子产品回收和再利用法》(415 ILCS 150) 发出行政传票。对于任何违反该法规的行为，IEPA (或 IEPA 授权的县) 可以发出行政传票。 415 ILCS 150/20(k)。传票必须在 IEPA 或授权县发现违规行为后 60 天内送达。 35 Ill. Adm. Code 108.202。在收到 IEPA 或授权县的传票后 35 天内，传票中指定的人可以向委员会提交请愿书，要求举行听证会以对传票提出异议。 415 ILCS 150/20(l), (m)。委员会处以的罚款上限为 1,000 美元，但违反垃圾填埋场禁令可能会导致不同的罚款。 415 ILCS 150/80(j)。有关《电子产品回收和再利用法》下行政引用的更多信息，请参阅该法令第 20(k)-(n) 和 80(j) 节 (415 ILCS 150/20(k)-(n), 80 (j)) 和委员会程序规则的第 108 部分 (35 Ill. Adm. Code 108)。

规则制定

什么是规则制定？

规则制定是用于采用规则的程序。伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）采用伊利诺伊州的环境规则。当委员会通过规则时，它遵循环境保护法（法案）第七章（415 ILCS 5/26-29）、委员会的程序规则（35 Ill. Adm. Code 102）和伊利诺伊州行政程序法（IAPA）（5 ILCS 100/5-5 到 5-165）。规则可能具有普遍适用性或特定地点的适用性。35 Ill. Adm. Code 102.Subpart B. 该法案要求特定地点的规则制定支持者支付 75 美元的申请费。415 ILCS 5/7.5。

董事会在什么情况下采用规则？

在大多数情况下，委员会采用规则是因为州或联邦法律要求委员会这样做以实施或改变州的环境计划。伊利诺伊州环境保护局通常会提出规则。但是，任何人都可以提出新的环境规则或对现有规则进行更改，包括一个或多个个人、环保组织、协会、地方政府或企业。在采纳任何拟议规则之前，委员会会考虑其经济影响和技术可行性，以及他们寻求解决的污染问题的性质。例如，如果遵守提议的规则在经济上不合理或在技术上不可行，即使规则可以改善环境，董事会也可能会拒绝这些规则。另一方面，如果提议的规则对于解决威胁人类健康或环境的问题是必要的，董事会可能会采用这些规则，即使遵守这些规则会带来巨大的成本或技术困难。

董事会如何在制定规则时考虑经济影响？

在委员会通过环境规则之前，该法案要求委员会至少就其经济影响举行一次听证会，以确定它们是否会“对伊利诺伊州人民产生任何不利的经济影响”。 415

国际劳工标准

5/27(b)。规则制定者除了为提议的规则提供理由外，还必须描述将受到规则影响的设施以及规则将产生的经济影响。

董事会还必须要求伊利诺伊州商业和经济机会部 (DCEO) 准备一份关于拟议规则的经济影响的研究报告。 DCEO 有 45 天的时间来完成一项研究或决定不准备一项研究。董事会必须在经济影响听证会

前至少 20 天向公众提供 DCEO
的研究或不准备研究的理由。在董事会听证官允许的情况下，规则制定听证会的任何参与者都可以就拟议规则的经济影响向证人提问或提供证据或评论。

委员会制定一般规则以采用环境规则的程序是什么？

通常，规则制定始于向董事会提交采用、修改或废除规则的提案。如果提案符合法定和程序规则要求，董事会将接受该提案并安排公开听证会。

IAPA

规定了不同类型的规则制定，包括“紧急”规则制定，但迄今为止最常见的类型是“一般”规则制定。根据 IAPA，一般规则制定必须分三个阶段进行：“第一次通知”；“第二次通知”；和“最终采用”。委员会在每个规则制定阶段发布正式的书面命令，解释其决定并提供规则文本。最初，提议规则的通知必须在伊利诺伊州登记册上公布。这开始了至少持续

45

天的首次通知期。在第一次通知期间之前或期间，委员会举行一次或多次公开听证会。在制定适用于全州的环境规则的规则制定过程中，委员会至少在该州的两个地区举行听证会。

415

ILCS

5/28(a)。公众意见可在第一次通知期结束前提交给董事会。

第一次通知期结束后，委员会将决定是否应取消规则制定，或应进入第二次通知阶段。在第一次和第二次通知之间，委员会可以根据听证会信息和公众意见修改拟议的规则文本。董事会将在其第二次通知令中解释这样做的原因。一旦董事会发布此命令，规则将由立法机关的行政规则联合委员会

(JCAR)

进行审查，并且只能在 JCAR 的要求下进行更改。

如果

JCAR

不反对这些规则，委员会可以将其作为最终规则，将其提交给国务卿，并在伊利诺伊州登记册上公布。这是最后的采用阶段。通常，最终规则的生效日期是国务卿从委员会收到通过的最终规则的日期。一旦最终规则生效，它们将与董事会的其他规则一起发布在董事会网站上，供公众在芝加哥董事会文员办公室查阅。一般而言，如果

JCAR

对规则有异议，董事会可以对异议采用规则或更改规则以解决异议。

一个人可以对委员会的最终规则制定决定提出上诉吗？

是的。如果受到所采用规则不利影响或威胁的人希望对委员会的最终决定提出上诉，则该人必须直接向州上诉法院提出上诉。任何上诉都必须是在所采用的规则生效之日起 **35** 天内提出。如果委员会拒绝采纳规则并且参与者希望对委员会的最终决定提出上诉，参与者必须直接向州上诉法院提出上诉，但必须在收到委员会的最终命令后 **35** 天内提出上诉。有关上诉委员会规则制定决定的更多信息，请参阅法案 (415 ILCS 5/29, 41)、委员会程序规则 (35 Ill. Adm. Code 101.300(d)(3)、101.906、102.706) 和伊利诺伊州最高法院规则 (Ill. S. Ct. Rule 335)。

规则制定听证会如何运作？

委员会在大多数规则制定中举行公开听证会，并鼓励广泛的参与。规则制定没有“当事人”，而只有“参与者”。规则制定听证会由一名董事会听证官和至少一名董事会成员出席。听证会的参与者通常包括伊利诺伊州环境保护局 (IEPA) (通常是规则制定者)、环保组织以及受影响的企业和地方政府。听证会的参与者可以 (在听证官允许的情况下) 向证人提问并提供证词和其他证据，以及进行口头陈述或口头公开评论。有关规则制定听证会的更多信息，请参阅本公民指南的“听证会”部分。此外，公众可以在第一次通知期间以及委员会或听证官指定的任何其他时间提交“公众意见”。 **35 Ill. Adm. Code 102.** 本公民指南的“公众参与”部分描述了公众意见。

我如何获得有关规则制定提案的信息？

本网站上发布了有关待定规则制定的信息，包括规则制定建议、董事会命令、听证官命令、听证证词和公众意见。您也可以要求委员会听证官将您添加到“通知”或“服务”列表以进行规则制定。通知名单上的人会收到所有董事会命令、听证官命令和规则制定听证会通知。服务列表上的人员会收到这些文件以及其他参与者提交的文件，例如公众意见和预先提交的证词。有关分配给规则制定的听证官的姓名和联系信息，您可以在本网站上查看该规则制定的摘要和员工名录，或联系书记

官办公室 (312-814-3461 [或 PCB.Clerks@illinois.gov](mailto:PCB.Clerks@illinois.gov)) 。

“电子通知”是另一种了解规则制定案卷中提交的文件的方式——

请参阅本公民指南的“保持知情”部分，了解有关电子通知的更多信息。

是否所有董事会规则都采用这种方式？

不是。例如，委员会遵循不同的规则制定程序来采用 (1) “实质相同”规则，(2) 清洁空气法案修正案 (CAAA) “快速通道”规则，以及 (3) “联邦要求”规则。有关“联邦要求”规则的信息，请参阅该法案的第 28.2 节 (415 ILCS 5/28.2) 和委员会程序规则的第 102 部分 E 部分 (35 Ill. Adm. Code 102.Subpart E) 。

委员会根据法案 (415 ILCS 5/7.2) 第 7.2 条制定的“实质相同”(IIS) 规则制定“要求同一团体在环境保护方面采取相同行动”受影响的人，如果 USEPA [美国环境保护署] 在伊利诺伊州管理该主题计划，联邦法规也会如此。” 415 国际劳工标准 5/7.2(a)。有机会就拟议的 IIS 规则进行书面公众评论，但除非联邦法律要求，否则不会举行听证会——IIS 更新国家环境空气质量标准 (NAAQS) 和“挥发性有机材料”的定义就是这种情况 (VOM) 。提交公众意见的期限由委员会或听证官命令确定。委员会可以将多个 IIS 规则制定合并为一个程序。通常，委员会必须在通过联邦规则后一年内通过最终规则。通常，委员会每年两次在每个联邦计划领域打开 IIS 案卷。

IEPA 根据法案第 28.5 节 (415 ILCS 5/28.5) 提议制定 CAAA 快速通道规则，以加快采用 USEPA CAAA 规则。该程序要求董事会举行听证会并在从董事会收到提案起算的最后期限内采取具体行动。一般来说，委员会必须在收到 IEPA 的提案后大约六个月内完成 CAAA 快速通道规则制定。有关 CAAA 快速通道规则制定的更多信息，请参阅法案第 28.5 节和董事会程序规则，位于 35 Ill. Adm. Code 102.Subpart C。

电子归档和电子服务

文件的“归档”和文件的“服务”是两件不同的事情。

“归档”是将文件交给伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）文员保管的行为，目的是使该文件成为未决委员会程序记录的一部分。

“送达”是将同一文件的副本交付给听证官和该程序的服务清单上列出的每个人的行为。

除了少数例外（例如，商业秘密），要向董事会提交文件，提交文件的人必须通过在线书记官办公室（COOL）以电子方式提交，而不是纸质文件。 35 Ill. Adm. Code 101.302(h), (j)。 COOL
仅用于归档文件，而不用提供文件。如果公众成员认为他或她通过 COOL
提交申请是不合理的，他或她应该联系书记员或听证官解释情况。 35 Ill. Adm. Code 101.1000(c)。

文件的提交人还必须将该文件的副本送达听证官以及该程序的服务清单上列出的每一方或参与者。除了少数例外（例如执法投诉），提交的每种类型的文件都可以通过电子邮件代替纸质送达。 35 Ill. Adm. Code 101.1000(e)。如果申报人有能力，他或她必须通过电子邮件送达听证官；申报人可以通过电子邮件向同意接收电子邮件服务的每一方或参与者发送电子邮件。 35 Ill. Adm. Code 101.1060, 101.1070。

公众参与

伊利诺伊州污染控制委员会（委员会）鼓励公众参与其所有程序。本《公民指南》的前面部分涉及听证会中的公众参与。公民指南的这一部分进一步描述了“公众评论”并介绍了“公众评论”。

什么是公众评论？

“公众意见”是指通过听证会上的口头陈述或向书记官办公室提交的书面陈述，向委员会传达有关未决程序的信息。在听证会上发表的口头公众评论由法庭记者转录，但它们不是在宣誓或接受盘问的情况下发表的。

在听证官允许的情况下，可以在任何规则制定或裁决案件中提供公众意见。每条公众意见都会成为程序记录的一部分，董事会将以此作为其决定的依据。由于公众评论不是在宣誓或交叉询问的情况下发表的，因此委员会给予它们的权重低于听证会上承认的证据。 35 Ill. Adm. Code 101.628。

什么是公开评论？

“公开评论”是个人在董事会会议上公开发表的口头声明，是针对会议议程上列出的程序直接向董事会提出的。发言者通常每人发言时间限制为五分钟，不能利用这个机会提出证据。 35 Ill. Adm. Code 101.110。

禁止公开的单方通信

委员会的工作人员很乐意回答公众成员关于委员会程序的一般性问题，例如归档要求或未决的规则制定或裁决案件的状态。但请注意，根据伊利诺伊州法律，董事会成员和所有董事会工作人员均受单方面限制。因此，如果这种交流会 (1) 传递或要求重要信息或就有关规则制定的潜在行动提出重要论点 (2) (3) 在委员会审议之前或正在审议中的裁决案件。

保持知情

公众可以通过多种方式随时了解伊利诺伊州污染控制委员会 [\(Board\)](#) 的发展情况。这些包括审查会议议程和会议记录、“新闻”和“待定规则制定”以及环境登记册，所有这些都可以在董事会的网站上找到。公民指南的这一部分重点介绍了了解董事会程序最新情况的另外两种方法。

什么是电子通知？

“电子通知”是委员会针对特定程序的电子邮件通知系统。任何在规则制定或裁决案件中注册 E-Notify 的人，只要将文件添加到该程序的案卷中，就会收到一封电子邮件。该电子邮件消息包含指向书记官办公室在线 (COOL) 上的诉讼记录页面的

链接，可在该页面查看备案。任何人都可以通过单击“当此案例更新时通过电子方式通知我”来注册电子通知，这会显示在每个董事会程序的 **COOL** 案卷页面上。

什么是罗恩？

每当委员会打开新的规则制定摘要时，“规则制定开放通知”系统或“**RON**”都会发出电子邮件通知。来自 **RON** 的每封电子邮件都包含指向新规则制定的 **COOL** 记录页面的链接，您可以在其中注册电子通知。您可以选择针对特定类型的新规则制定（例如，航空、土地、水、程序）定制 **RON** 电子邮件通知，或选择接收所有新规则制定的 **RON** 电子邮件通知。在此处注册 **RON**。